

# 《观山居吉金读字录》

## 第二四·叔夷钟

(日照市雕龙里书院 铁农)

### 【器物】

《金石录》“十三·二”记载“(北宋)宣和五年(1123),青州临淄县民于齐故城耕地得古器物数十种,其间钟十款识,尤奇,最多者几五百字。”原器在宋代即已失散,现仅存铭文摹本收录于薛尚功《历代钟鼎彝器款识》,下据《殷周金文集成》272-278。

据《宣和博古图》记载,器高九寸三分(约28厘米)、甬长五寸四分(约16厘米),甬部饰环带纹,钲部有枚36个,鼓部饰云雷纹。

### 【铭文拓片】



272-1

知子 @ SILVER SPIRIT

272-2

知子 @ SILVER SPIRIT

余多代戲戲余多  
壽其其壽三余命  
代戲昭戲戲戲戲  
往尾家代戲戲  
之居用樣戲戲  
弗戲不孝戲戲  
得皇同也

知乎 @SILVER SPIRIT

273-2

叔尸鐘  
軍往歲季之天  
戲杏春之戲公  
自之代戲戲  
命代戲戲公命  
代戲戲戲公命  
代戲戲戲公命

知乎 @SILVER SPIRIT

273-1

壽其其壽三余命  
余入余命代戲  
左正戲戲命于  
外天止之車車  
是共台車戲公  
身戲戲余于

知乎 @SILVER SPIRIT

274-2

叔尸鐘  
空其其壽三余命  
之代自余少也  
代車余于戲戲  
易休命公自之  
代戲戲了之車  
樂了戲戲余申

知乎 @SILVER SPIRIT

274-1

公止多季余弗  
戲戲了命了無  
其光戲戲其高  
祖戲戲戲戲  
十帝所戲戲天  
置戲代自戲余戲

知乎 @SILVER SPIRIT

275-2

叔尸鐘  
身余息代戲車  
并其戲戲三也  
子家代自戲戲  
直了用戲戲春  
樂戲戲戲戲風

知乎 @SILVER SPIRIT

275-1



释义为调和三军士气，断然不会是“戮”，就字体结构来看左部分释义为三只手，该字宜释“助”字。

(273.1) “𢇛”字旧释“旋”，该字前一字为释义为步兵的“徒”，按照古代作战与步兵相辅的为骑兵或战车甲士，故该字宜释“御”。

“𠄎”字旧释“辞”为“辞”字，然向无“辞令”需要遵行之说，该字左半部为“召”字，故宜释“诏”。

“𠄎”字旧释“娶”或“恐”，下字为“劳”，就字形以及字句释义来看，宜释“功”。

“𠄎”字旧释“肇”或“肇”等字，该句为叔夷为将帅威仪貌，下字为“敏”，就字形以及字句释义来看，宜释“肃”。

(273.2) “𠄎”字与班簋铭文“𠄎”同释“都”字，但“𠄎”字系专指周太王迁岐所建城邑名称。

“𠄎”二字难以释读，《殷周金文集成》认为“此二地名或释‘密’、‘胶’”。按句意来看，该段述说作为齐国将帅的叔夷对于被占领的莱国的涉及地方城邑以及征集军粮人役等方面的管理，“𠄎”字下部为“月”，参对同样作为地名的“莒”字的古陶文写法“𠄎”，是知该二字宜作地名析读，二字释“密胶”是可信的。

“𠄎”与释“诏”字该器铭文“𠄎”字形似，宜释“调”。

“𠄎”四字之中，第一字旧释“莱”，宜释“釐”，见《康熙字典》“酉集下·里部·釐”中解释“治也。【書·堯

典】允釐百工，庶績咸熙。【傳】釐，治也”，与莒侯少子簋铭文“𠄎”为同一字，释义为“制”；第三字释“戠”即“职”字同班簋铭文“𠄎”字，第四字旧释“徒”异于该器释“徒”的金文“𠄎”字，该“𠄎”字的字形结构中突出“士”字是知宜释释义为出仕任职的“仕”字，该四字宜释“釐廡职仕”。

“𠄎廡”二字旧释“敌寮”，宜释“第寮”。“帝”“嫡”相通，“𠄎”字从帝（嫡）从文，今文“第”从弟表音，“𠄎”字应该从某一次文字改革之后发生了从帝（嫡）至从弟的表音变化。《康熙字典》“未集上·竹字部·第”中解释“又第宅。【前汉·高帝纪】为列侯者赐大第。”“第”是居舍，“寮”为官廡，故合称“第寮”。

(275.2) “𠄎”字旧释“嚴”，《说文解字》释“嚴”古字为“𠄎”，两字差异过大，所释“嚴”字之说并不确。按该段语句是说“叔夷”的祖先出自“專受天命，创伐夏后”的族群，代夏而有天下的是殷商，而殷商一族在陶唐氏帝尧时期在朝的先祖为契，是知该字宜释“契”。又，该字之前为“有”字，是知帝尧时期的“契”的族群姓氏名称为“有契”。

(276.1) “𠄎”字旧释“成”，但该字于“成”字左部别加偏旁，就字形而言可释“诚”字而不宜释“成”。

(276.2) “𠄎”字旧释“躋”即“躋”，释义为登与上

升，与该字之前的“恭”字并不通顺，结合上部为“齐”字的结构，以及语句释义来看宜释“恪”。

“𦰇”字旧释“勤”，当从本字“董”按照现代语义结合后面的“劳”字而释读，但该字并不会突出关于“力”的意象，故宜依从本字“董”的读音结合语句表意辨识，宜释“谨”。

(277.1) “𦰇”字旧释“鑄”，按该句铭文释义为赐给为青铜器冶炼材料，宜释“铅”字。

(277.2) “𦰇”字旧释“协”，而“协”字古文写法见遂公盨铭文“𦰇”字，该字上部为“朋”字，按照语句释义该字宜释“睦”。

“𦰇𦰇”二字旧释“割辟”，“辟”字金文写法见该器铭文“𦰇”并不同该字，而《说文解字》释“动”古字为“𦰇”，与“𦰇”字形近是知宜释“动”字，钟鼓发声在于动与不动之间的变化，与“辟”字形近而与“动”字相对的字为“僻”，故该二字宜释“动僻”。

“𦰇𦰇”二字下有重叠号，承接上句“卑若钟鼓，外内动僻”，是形容钟鼓响动声音，“武”字金文写法见曾侯與编钟铭文“𦰇”字与该器下文“𦰇”字，虽然与“𦰇”的本字相近但存在区别，但一并宜释“武”字，但两者的释义宜区别来看，“𦰇”的本字宜作挥舞一类的动词用字，该器该字系指因舞而动发出的声音用字。而“𦰇”的本字形似本字为

“商”的曾侯與编钟铭文“𠄎”字，故“𠄎”的本字宜释“商”，但该两字为象声词用字，今文宜作“嘒嘒啍啍”，山东方言形容乱动的用词至今还遗有该古语。

“𠄎𠄎𠄎𠄎”四字旧释“造而倮剗”，《康熙字典》释“剗”字“【唐韵】【集韵】从牛例切。与剗同”，按该段语句释义为鼓励叔夷后代剗剗不足之处成为像叔夷一样的人，故知“𠄎”系剗剗的近义字词，结合字形来看，该字本字宜为“肖”，该处宜通“削”。“造”字金文写法见班簋铭文“𠄎”，《说文解字》释“达”古字为“𠄎”，故该字释“达”，该四字宜释“达而削剗”。

### 【释读】

(272.1) 唯王五月，辰在戊寅，师于淄淠。公曰：“汝夷，余经乃先祖，余既敷乃心，汝小心畏忌，汝不墜，夙夜宦执而政事，余引(272.2) 厌乃心，余命汝政于朕三军，肃成朕师旗之政德，谏罚朕庶民，左右毋讳。”夷不敢弗慙戒，虔恤厥死事，助和三(273.1) 军徒御。雩厥行师，慎中厥罚。

公曰：“夷，汝敬供诏命，汝膺鬲公家，汝功劳朕行师，汝肃敏于戎功，(273.2) 余赐汝釐都密胶其县三百，余命汝司调整廨职仕四千，为汝第寮。”夷敢用拜稽首，弗敢不对扬，朕辟皇君之(274.1) 赐休命。

公曰：“夷，汝康能乃有事，眾乃第寮，余用(以上列三行，摹写于以下三行之后，释读之时顺正) 登纯厚乃命。

汝夷毋曰：‘余小子。’汝專余于艰恤，（274.2）虔恤不易，左右余一人，余命汝职差正卿，摄命于外内之事，中專明刑，以專戒公家，膺恤余于（275.1）明恤，汝以恤余朕身。余赐汝马车、戎兵、釐仆三百又五十家，汝以戒戎迕。”夷用或敢再拜稽首，膺受君（275.2）公之賜光，余弗敢废乃命。

夷典其先旧，及其高祖，號號成唐，有契在帝所，專受天（276.1）命，创伐夏后，败厥灵师，伊小臣唯辅，咸有九州，处禹之诸。丕显穆公之孙，其配襄公之妣而诚公之女，零生叔（276.2）夷，是辟于齐侯之所，是小心恭恪，灵力若虎，谨劳其政事。又供于桓武灵公之所，桓武灵公赐夷吉金、（277.1）鉄铅、玄锡、鑄铝，夷用作铸其宝钟，用享于其皇祖、皇妣、皇母、皇考，用祈眉寿，灵命难老。丕显皇（277.2）祖，其作福元孙，其万福纯嘉，和睦而有事。

卑若钟鼓，外内动僻，嘒嘒啗啗，达而削剝，毋惑丞类。（278.2）汝考寿万年，永保其身，俾百斯男，而执斯字，肃肃义政齐侯左右，毋疾毋已，至于世曰：武灵成子孙永保用享。

### 【考辨】

该器铭文“𣪠”字并非地名“莱”，共出现“𣪠都密胶”、“𣪠廡”、“𣪠仆”三次关于“𣪠”字的铭文，释读为“釐都密胶”、“釐廡”、“釐仆”，释义为营治都邑于密胶等地、管理营治百业匠人的公廡、营治百业的工匠。故该器铭

文并不可以释读为谥号“武灵成”的叔夷奉谥号“桓武灵公”的国君之命而有灭莱之功。尽管该器铭文未载叔夷的军事功绩，但从“赐汝釐都密胶其县三百”的记载来看，能够获得“釐都密胶其县三百”这样的封赏，其战功必然不小。

该器铭文中说“及其高祖，兢兢成唐，有契在帝所，專受天命，创伐夏后，败厥灵师，伊小臣唯辅，咸有九州，处禹之诸。丕显穆公之孙，其配襄公之妣而诚公之女，雩生叔夷”，是对叔夷族源情况的记载。“成唐”是指陶唐氏帝尧，“專受天命，创伐夏后”建立殷商政权的是商汤，商汤先祖生活在帝尧时期的是契，故知该器铭文中的“𠄎𠄎”即契的氏族名称，而该器铭文说“伊小臣唯辅”即是记载伊尹辅佐商汤一事。周朝时期，殷商后人封于宋，是知铭文中的“穆公”是指宋穆公。该器铭文“襄公之妣而诚公之女”结合《尔雅释亲》“男子谓姊妹之子为出”的记载来看，是说叔夷母亲是某一国谥号为襄公的国君的姊妹所生，谥号为诚公的某一国君的女儿，也即是说该襄公与诚公为郎舅关系，两者所指何人待考。铭文“丕显穆公之孙，其配襄公之妣而诚公之女，雩生叔夷”释义是说，叔夷的父亲是宋穆公的孙子，母亲某一国襄公姊妹的女儿同时又是另一国诚公的女儿，“雩”为叔夷父亲的名字。

另，“禹之诸”又见嬭加编钟铭文“伯括受命，帅禹之诸，有此南涇”，“伯括”为夏后氏帝禹的后裔，“帅禹之

诸”是指率领多个帝禹后裔族群为周王室开疆拓土而战。而该器铭文“咸有九州，处禹之诸”，是说商汤在伊尹的辅佐下“专受天命，创伐夏后”建立殷商政权全面继承管辖有帝禹画分九州的政治疆域，两者不可混淆。